



UDON
COMICS

#3

USD
\$3.95

STREET FIGHTER IV

Çeviri ve Balonlama: panda78 (Zekeriya 24.04.2013)

Ken Siu-Chong • Joe Ng

CAPCOM

Cœviri ve Balonlama: panda78

An UDON
Entertainment
Production



STREET FIGHTER IV

ART
JOE NG

STORY
KEN SIU-CHONG

INKS
CRYSTAL REID

COLORS
**ESPEN
GRUNDETJERN**

LETTERS
**MARSHALL
DILLON**

UDON CHIEF
ERIK KO

PROJECT MANAGER
JIM ZUBKAVICH

MANAGING EDITOR
MATT MOYLAN

for Capcom Licensing:
TOSHI TOKUMARU, TAKI ENOMOTO
OF CAPCOM CO. LTD.
GERMAINE GIOIA, STEVE LEE, JOSH AUSTIN,
GRANT LUKE, EMILY ANADU, SETH KILLIAN,
MAYUMI RECKER, & FRANCIS MAO
OF CAPCOM ENTERTAINMENT, INC.
MARC MOSTMAN OF MOST MANAGEMENT

special thanks
DAVID CRISLIP & YOSHINORI ONO

CAPCOM

WWW.CAPCOMCOMICS.COM

STREET FIGHTERS IV Vol.1, Issue #3 July 2009, First Printing © CAPCOM Street Fighter characters and logos licensed for use by UDON Entertainment Corp. Published by UDON Entertainment Corp. Office of publication P.O. Box 32862, PO Village Gate, Richmond Hill, ONT, L4X 0A2, CANADA. The entire contents of this book are © 2009 UDON Entertainment Corp. Any similarities to persons living or dead is purely coincidental. No portion of this comic book may be used or reproduced by any means (digital or print) without written permission from UDON Entertainment except for review purposes. Printed in Canada.

JAPONYA

BIRAK
BUNLA BEN
İLGİLENYİM SAKURAI!
HİÇBİR ŞEY BURAYA
GELEN DİRSEĞİN
YERİNİ TUTAMAZ!

KIZ İÇİN
BURADAYIM
SEN BİLİ HİÇ
KARGİMA.

CHONK

FWOOSH

EĞER İSTİYORSAN
GEL VE AL BAKALIM
BRAZİ!



FWAP

KROOM

HADO-

KRA KOW

UGH!







HARU
RANMAN!!!

KRONK

WAAAA!

WAAAA!





KIZ TAMAMDIR. DATA KI ANALİZİNİ YOLLUYORUM ŞİMDİ.

EYET BU O DERHAL S.T.N ARASTIRMA LABORATUVARINA GÖTÜRÜL...



BEKLE HEMEN SAĞINA ÇEVİR ÇHAZ!



BU ADAMDA ARAŞTIRMAMIZ ONBEŞİNCİ KİYNİN SINYALLERİ VAR. ONU DA GETİRİN.

O MU? BİR DÖVLÜZÜ BİLE YENEMEZ O...

SINYALLERİ KIZINKİNDEN DAHA ZAYIF AMA ÇHAZ ASLA HATA YAPMAZ.

PEKİ ÖYLE OLSUN BEN SADECE İŞİME BAKARIM.





SONRA

S.I.N. ARASTIRMA
MERKEZİ

İMZALANDI
PAKETLENDİ VE
TESLİM EDİLDİ.

ETKİLEMEKTEN HİÇ
VAZGEÇMİYORSUN
CRIMSON VIPER.

İNANIYORUM S.I.N'İN
ÇOK DEĞERLİ BİR ELEMANI
OLACAĞSIN DAHA KALICI
BİR GÖREVDİ.

BU BİR
TEKLİF Mİ?

KESİNLİKLE
ÖYLE.

KOLUĞULARIM KABARDI
AMA BEN ÖZGÜR BİR
RÜHÜM. HİZMETLERİMİ S.I.N
İÇİN HARCAYACAKSAM ESER
BU HİÇTE UZUZZA MAL
OLMAZ.

İKİ KATI
VE ANLAŞMA

ŞİMDİ TALEP ETTİĞİNİN
İKİ KATINA NE DERSİN?

TAMAMDIR.

TEK BİR ŞARTIM DAHA VAR. TAM OLARAK
NASIL BİR İŞE BULAŞTIĞIMI BİLMEK İSTİYORUM
BU DÖVÜŞÇÜLERİ NEDEN TOPLADIĞIMI.
TESLİMATÇIDAN FAZLASI OLMAK
İSTİYORUM.

PEKİ, NASIL BİR İŞE
KARIŞTIN? SANA
GÖSTERBESİM KARAR
SENİN.

FAKAT
UYARIYORUM
GÖRDÜKLERİN HOŞUNA
GİTMEYERSE SENİ
ÖLDÜRMEK ZORUNDA
KALIRIM.

BANA UYAR.

TAM
VAKTİNE
GELDİK.

MAKİNANIN NELER
YAPACAĞINA DAİR
LİFAK BİR GÖSTERİ
İSTİYORUM.

HEMEN
EFENDİM.

VRUM

UHHH!

VRÉE

VRÉE

GÜZEL
DEĞİL MİYİ

NELER
OLUYOR?

HER ŞEY
RÜHSAL ENERJİYLE
İLGİLİ. BU MAKİNA ONUN
Kİ'NİN ABSORBE EDİP
KONSANTRE BİR HALE
GETİRİYOR

uuuh...

ANLAYACAĞIN BU
BİR ÇEŞİT KI
MAKİNASI

BUTSU NO
HÜCCÜYA GÖRE
UYARLANMIŞ

BU YAGAYAN TÜM
CANLI ORGANİZMALARDAKİ KARANLIK
ENERJİYİ SUNUYOR FAKAT SADECE EN
GÜÇLÜ VE YIKICI VARLIKLAR TARAFINDAN
KULLANILABİLİYOR.

GÜMRİ
BİZİM ELİMİZDE
İSTEDİĞİMİZ GİBİ
KULLANABİLİRİZ.

NASIL?
BU KARANLIK
KİTAPIN NE GİBİ İYİ
BİR ÖZELLİĞİ
OLABİLİR Kİ?

GÖSTER
DNA.

HEMEN
EPENDİM KAYNAK
SINI GENİŞLEYEN
HÜCRE PATLAMASINA
UYGUN HALİNE
GELDİ.

KRAA

UUUUUU

ARGH!!!

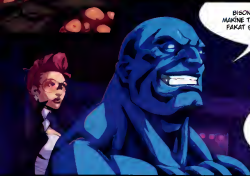
GAAUUUU...



...



ŞİMDİKİ UFAK
PATLAMALAR İÇİN
KULLANILIYORUZ BÜ
TEKNOLOJİYİ ELDEKİ
Kİ TÜKENENE KADAR
İŞARE EDİYOR.



BİSON'UN KENDİNE HASS BİR DÖVÜŞÇÜSÜ VAR --RYU--
MAKİNE TAM KAPASİTEYE GELDİĞİNDE ONLUDA KULLANILACAKTIR
FAKAT ŞİMDİKİ "STREET FIGHTER" TURNUVASINDA ONLILA
İLGİLİ PLANLARI VAR.

RYU'DAKİ GİZLİ SATIŞI NO HADU
MAKİNAYI TAM KAPASİTE ÇALIŞIR HALE
GETİRECEK FAKAT ŞİMDİKİ DAHA AZ
KARANLIK Kİ'Sİ OLAN KİŞİLER ÜZERİNDE
DENEYLER YAPIYORUZ.

BÜ MAKİNANIN
TAM KAPASİTE İLE
ÇALIŞTIĞINDAKİ GÜÇLÜ
HAYAL EDEBİLİYOR
MUSUN?

"BAKINIZ:
STREET FIGHTER'IN
TURBO SERIES



CEPHANELİK İÇİN OLDUKÇA
BÜYÜK BİR SİLAH BENİ
FAZLASIYLA İTKİLENMİŞ
SAYAGILIRSINIZ.

TEKLİM HAKKINDAKİ
DÜŞÜNCELERİNDE
BİR DEĞİŞİKLİK
VAR MI ?

GÖRÜNGİSE GÜRE SPEY
TEHLİKELİSİNİZ ACIMASIZ
ORGANİZASYONUNUZDAN
BAHSETMEYECEĞİM
BİLE.

KESİNLİKLE
KAZANAN TARAFTA
OLMAK İSTERİM.

TAKIMIN
PARÇASI
OLMAKTAN
BÜYÜK
NUTULULUK
DUYARIM.

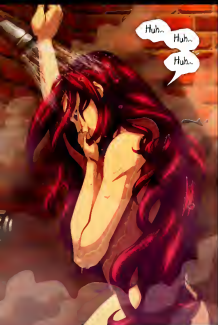




БІР КІ-НІРГАСАҢ
БЕШВОРЛҢ, ҮҚО СҮҢТЕ
БІР СҮТІСІ НО НІҚО
"БІРҮСТ КАЛҢА
БІРҮСТ..."



SONRA, CRIMSON
VIPER'İN DAIRBESİNDİ.





**SHUN-
PU-
KYAKU!**

FWAK

FWAK

BWUD

SHOUOKEN!

KRONK

DAYAN DAN
O SEYI IGB
YARAMAZ HALE
GETIRECESW!

WHUD

AH!

HADOOOO--





TESTİ
İPTAL ET.

SANIRIM BUNUNLA
DAHA ETKİLİ SONUÇLAR
ELDE EDECEĞİZ.



INTRUDER ALERT!
INTRUDER ALERT!

* DAVETSEZ MİSAFİR ALARMI



BU HAVALANDIRMA
DELİĞİ HAVASIZLIĞI
HANGARINA GÖYÖR
EFENDİM, ORADA
GÜVENLİK EN AZ
55VİDE.

TAKVİYE EKİP
YOLLAMANI İSTER MİĞİNİZ?

EFENDİM?



HAYT
DİYARETÇİMİZİN MEYİN
PEŞİNDE OLUŞUNLU
KENDİM KİŞİFETMEK
İSTİYORUM.

3 DAKİKA
SONRA.

BU LİSTE O
KADAR İYİ YERKEN
BİZ KALKIP EN BAKICI
OLANI SEÇTİK.

BANA MI SÖYLÜYORSUN
KAÇ BİN KEZ DEVRİYE ATTIK
ACABA BU HANGİSİDİR?

HEYECAN
ARMIYORSANIZ
EDER...

???

BUGÜN SİZİN
ŞANSLI
GÜNÜDÜR.

?!?

UGH!

KRO
NG

WHOMP

KRUNK



ETKİLİ
TEKNİKLER...

ONLARI
REPERTUARIMA
EKLEME ONURUNU
VEREBİLİRİM SANA.

BU DA
NE-- SENDE
KİMİN?

BEN İG
VE SEN...

TANIDIK
GELİYORSUN.



SENDE
BENİM GİBİ SHADALOO'NUN
DENEKLERİNDEN BİRSİN.
SEN GÜ KAYIP
OLANSIN...

SENİN
NUMARAN KAÇ?

NUMARAM MI?

NUMARAM
YOK BENİM.

BİLDİĞİM
TEK İSM
VAR O DA
BENİM...

... "ABİL..."

SENİN
BİR ADIN MI
VAR?

DEMEK SEN ÖZGÜR BİR
BİREYSİN VE KENDİ İRADENE
SAHİPİN? BÖYLE BİR
HEDİYEYE DEĞER EK NE YAPMIS
OLABİLİRSİN Kİ??



NE HAKKINDA
KONUŞTUĞUNA DAİR EN
LİFAK BİR FIKRIM BİLE YOK.
BEN SADECE BURAYA KİM
OLDUĞUNU VE NEREDEN
GELDİĞİNİ ARAŞTIRMAK
İÇİN GELDİM.

KİM
OLDUĞUNU MU
BİLMEK İSTİYORSUN?
YÜZÜME BAK.
TANIDIK GELMİYOR
MU?



KENDİN GİBİ
GÖRMÜYÖR
MUSUN?

AYNI YÜZE
SAHİP OL-SAK BİLE,
AYNI YETENEĞİ
PAYLAŞIYOR. MUYUZ
MERAK EDİYORUM.



GÖSTER
BANA KENDİNİ.



DEVAM EDİCEK...